

Anne Deffarges



- MCF, Histoire et civilisation allemandes
- Membre de l'EA 3224 CRIT (Université Bourgogne Franche-Comté)
- anne.deffarges@univ-fcomte.fr

Enseignements

- Histoire et civilisation allemandes
- Économie et société, XXe-XXIe siècles
- Traduction, traduction spécialisée (Version et thème, Licence et Master)
- Rédaction pour le web, langue orale professionnelle (en Master Langues et commerce électronique)

Domaines de recherche

Histoire sociale et politique de l'Allemagne (XIXe-XXe siècles) ; Social-démocratie (1860-1918), mouvement ouvrier (1918-1945) ; Rapports entre histoire et littérature ; relations franco-allemandes littéraires, culturelles et politiques ; naturalisme.

Publications et produits de la recherche

THÈSE DE DOCTORAT ET HDR

- *De la naissance du naturalisme sous la Troisième République à sa réception dans la social-démocratie allemande, 1865-1897*, thèse soutenue le 7 octobre 2003 à l'Université de Paris 3 Sorbonne-Nouvelle.

OUVRAGES SCIENTIFIQUES

- Anne Deffarges, *La Social-démocratie sous Bismarck. Histoire d'un mouvement qui changea l'Allemagne*, ISBN 978-2-343-01761-7, Éditions L'Harmattan, 262 pages.

DIRECTION D'OUVRAGES OU DE REVUES

- Anne Deffarges, Hélène Valance (ed.), *Anachronismes*, parution programmée en juin 2022, Revue *Textes et Contextes*, Dijon, env. 250 p.

CHAPITRES D'OUVRAGE SCIENTIFIQUE

- « Le style de Zola : reflet d'une philosophie ? », in Peter André Bloch, Peter Schnyder (ed.), *Miroirs – Reflets. Esthétiques de la duplicité*, 2003, Presses Universitaires de Strasbourg, Strasbourg, p.313-327.
- « L'oralité dans *Les Javanais* de Jean Malaquais », in Corinne Grenouillet, Éléonore Reverzy (ed.), *Les Voix du peuple dans la littérature des XIX^e & XX^e siècles*, 2006, Presses universitaires de Strasbourg, Strasbourg, p. 193-204.
- « L'exemple de la social-démocratie allemande : l'éducation par la littérature », in Anne Bandry (ed.), *Éducation, Littérature, Culture*, 2009, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, p. 387-400.
- « Le chemin de fer, moteur de l'unification allemande », in Pierre Lamard, Nicolas Stoskopf (ed.), *Transports, territoires et sociétés (XIXe et XXIe siècles)*, 2011, A. et J. Picard, Paris, p. 175-186.
- « La social-démocratie allemande sous les lois antisocialistes : le parti de la culture », in Dominique Herbet (ed.), *Culture ouvrière, Arbeiterkultur. Mutations d'une réalité complexe en Allemagne du XIXe au XXIe siècle*, 2011, Presses du Septentrion, Villeneuve d'Ascq, p. 35-48.

- « Naturalisme et social-démocratie : chassés-croisés entre littérature française et politique allemande à la fin du XIX^e siècle », in L. Charrier, K. Rance, F. Spitzl-Dupic (éd.), *Circulations et réseaux transnationaux en Europe (XVIIIe-XXe siècles)*, 2013, Peter Lang, Berne, p. 103-116.
- « *Der Wahre Jacob*, 1914 : de nouvelles illustrations pour accompagner et soutenir une réorientation politique », in C. Aslangul, B. Zunino, *Frankreich/Deutschland. Die Presse und ihre Bilder* (titre de travail), à paraître en 2021, Peter Lang, Berlin.
- « Introduction », en collaboration avec C. Andréys, ..., in C. Aslangul, B. Zunino, *L'illustration de presse en sciences sociales de 1890 à nos jours : usages, imaginaires, méthodes*, à paraître en 2021, Peter Lang, Berlin, p.

ARTICLES DE REVUE AVEC COMITÉ DE LECTURE

- « *Germinal* à la relecture de l'Histoire », in Alain Pagès (éd.), *Les Cahiers Naturalistes*, N°79, 2005, Grasset, Paris, p. 89-108.
- « Bismarck part en guerre contre « l'ennemi intérieur » : la social-démocratie », in Jean-Claude Caron (éd.), *L'identification de l'ennemi*, 2010, *Siècles* (31), Revue du Centre d'Histoire « Espaces et Cultures », Clermont-Ferrand, p. 81-93. URL : <https://journals.openedition.org/siecles/397>.
- « L'antiparlementarisme dans un parti bien représenté au Reichstag, la social-démocratie », in J.-C. Caron (éd.), *L'antiparlementarisme entre continuité et mutations (XVIIIe-XXe siècles)*, 2010, *Siècles* (32), URL : <https://journals.openedition.org/siecles/960>.

COMMUNICATIONS, CONFÉRENCES, SÉMINAIRES, ETC.

- « Émile Zola et ses imitateurs allemands : le naturalisme, produit d'une histoire qui ne s'écrit pas ? » Communication lors du Colloque international *La Production de l'Immatériel*, organisé par LIRE (Littératures, Idéologies, REprésentations), CNRS – Université Lyon 2, 13 mai 2003.
- « Ödön von Horvath, Théâtre et histoire dans l'Allemagne des années 1930 », Conférence au Théâtre de la Cour des Trois Coquins, Clermont-Ferrand, 26 mars 2008.
- « La forte présence de son histoire dans le « mai 68 » allemand », communication au Colloque *Mouvements étudiants : crises et mobilisations collectives, 1907-2008*, CHEC, Université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand, novembre 2008.
- « Socialisme, communisme et syndicalisme en Allemagne depuis 1875 », série de conférences à l'invitation de l'Association des Professeurs d'Histoire et de Géographie (APHG Alsace), Strasbourg, janvier 2015.

COMPTES RENDUS ET RECENSIONS

Recension d'ouvrage :

« Récits d'intellectuels allemands sur la Ville Lumière et ses révolutions », Gerhard R. Kaiser, *Deutsche Berichte aus Paris, 1789-1933. Zeiterfahrung in der Stadt der Städte*, 550 p. *Acta fabula*, vol. 18, n° 9, Novembre 2017, URL : <http://www.fabula.org/revue/document10591.php>, 22 pages.

TRAVAIL D'ÉDITION

Franz Mehring, *Histoire de la social-démocratie allemande (1863-1891)*, T.2, Paris, Les Bons Caractères, 2013, 780 p. Traduction inédite vers le français de *Geschichte der deutschen Sozialdemokratie*, Dietz-Verlag, Stuttgart [1897], 1922). (Direction scientifique et Introduction historique, p. 5-25.)

AUTRES

- Organisation de manifestations scientifiques :
- Membre du comité scientifique et du comité d'organisation des journées d'étude *L'illustration de presse en sciences sociales de 1890 à nos jours : usages, imaginaires, méthodes*, en collaboration avec l'université Paris-Sorbonne (Paris IV), l'Académie des Sciences de Berlin et les équipes d'accueil CRIT et ELLIADD de l'UFC, PFR CIERA (2017-2019), Maison des Sciences de l'Homme et de l'Environnement, Besançon, 5-6 avril 2018.
- Colloque international *Anachronismes*, CRIT, Université de Bourgogne Franche-Comté, prévu les 19 et 20 mars 2020, en partenariat avec le Musée du Temps de Besançon. Contributions d'une quinzaine de chercheuses et chercheurs issus de disciplines (littérature, histoire, histoire de l'art, architecture et études théâtrales) et d'institutions (universités, musées...) diverses ; en langue allemande, anglaise et française.
- Exploitation d'archives :
Projet ANR « Therepsicore », le théâtre en province sous la Révolution et l'Empire, exploitation des archives d'État et municipales à Mayence et Coblenz (Allemagne, 2011).

Responsabilités administratives et collectives :

- Responsable des LANSAD (LANGues pour Spécialistes d'Autres Disciplines), UBP, 2007-2012.
- Chargée des Relations Internationales, UFC, Département LEA (2018-2019), mise en place d'un partenariat Erasmus+ avec l'Université de Duisburg-Essen (UDE), Rhénanie-du-Nord–Westphalie.
- Responsable de diplôme : les trois années de Licence Langues Étrangères Appliquées (2020-), y compris le suivi de la quarantaine d'enseignants vacataires ; co-responsable de la « remédiation » (Parcours Aménagé).

Membre de jurys :

- 2013-2014 : Chargée de cours à l'Universität Duisburg-Essen (Allemagne), et dans ce cadre membre de jury de la DSH (*Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang*, écrit/oral).
- Direction de mémoires et jury (LLCE) :

Direction de mémoires de Master en civilisation allemande et civilisation comparée, une vingtaine de mémoires à l'UBP (2007-2012), parmi lesquels quelques titres :

Ist es möglich, ein europäisches Bewusstsein zu schaffen? Eine Herausforderung für die moderne Schulgeschichtsschreibung (2008). *Immigration und Integration in Deutschland und Frankreich von 1950 bis heute: ein soziokultureller Vergleich der türkischen und algerischen Einwanderungsgruppen* (2010). *Europäische Identität – eine Zwischenbilanz. Eine interdisziplinäre, kritische Betrachtung verschiedener Faktoren und deren Beitrag zur Ausprägung eines europäischen Bewusstseins* (2010). *Integration von Menschen mit Migrationshintergrund in Deutschland* (2011). *Zwanzig Jahre nach der Wiedervereinigung: Die Einstellungen deutscher Frauen zu Familie und Beruf* (2011). *Inwiefern ist der Kern der Weißen Rose auch eine entschiedene Lebensbejahung?* (2011). *Die Übernahme des westlichen Modells in den Neuen Ländern – ist Deutschland tatsächlich vereint oder noch immer geteilt?* (2011). *Das deutsche Kinderbetreuungssystem: ein bundesweit einheitliches Angebot?* (2012). *Geschlechtersensibilität als Komponente pädagogischen Handelns im heutigen Kindergarten* (2012). *Die kulturelle und wirtschaftliche Entwicklung von Berlin nach der Wende. Die Folgen für Westdeutschland* (2012). *Entre authenticité et idéalisation : les Tsiganes de Mérimée et Arnim à l'épreuve de l'ethnologie* (2013).

Suivi des stages et direction des Mémoires en Master 2LCE (respectivement trois et six mois en M1 et M2) à l'UFC (2017-).

Stage de langue en M1, plus technique en M2. Encadrement de trois à six étudiants par an, dont une visite sur le lieu de stage (entreprises souvent en Allemagne ou en Suisse), rédaction du mémoire.